

# YCOO™ N'FRIENDS

## GLOOPIES ROAR

**Silverlit®** Silverlit SAS, 80 rue Barthelemy Danjou, 92100 Boulogne-Billancourt / France.  
©2019 Silverlit. All rights reserved.

### ENGLISH

#### A. Delivery Contents (See picture A)

- ROAR X 1
- INSTRUCTION MANUAL X 1

#### B. Battery Installation

##### Roar

- Open the battery compartment: loosen the screw by turning counter clockwise with a Philips screwdriver. (See picture B1)
- Insert 3 x AG13/LR44 batteries in the battery compartment with correct polarity. (See picture B2)
- Close the battery compartment: tighten the screw by turning clockwise with a Philips screwdriver.

#### C. Parts Identification (See picture C)

1. LED Light
2. Battery Compartment

#### D. How to Play

- To make Gloopies Roar do different funny sound effects, pull back its head to shoot out the tongue. You'll see the light with color of fire from its mouth too! (D.1)
- To have more fun, you can have Gloopies Roar catching little metallic objects thanks to the magnetic tongue! (D.2) Tips: Use a paper clip and try to catch it. Pull back Gloopies Roar's head slowly gives you a better chance in catching it!
- Challenge your friends to catch as many staples or paperclips as fast as you can! (D.3)



The crossed-out dustbin symbol indicates that batteries, rechargeable batteries, button cells, battery packs, etc. must not be put in the household waste. Batteries are harmful to health and the environment. Please help to protect the environment from health risks. If the toy is out of use, please use common household tool to break the product for built-in rechargeable battery operated toy or unscrew the battery door for replaceable battery operated toy, then take the battery out from the toy. Dispose of battery in accordance with your local battery recycling or disposal laws.

### FRANÇAIS

#### A. Contenu de l'emballage (voir image A)

- ROAR X 1 - MODE D'EMPLOI X 1

#### B. Installation des piles

##### Roar

- Ouvrez le compartiment à piles : Desserrez la vis en la tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre avec un tournevis cruciforme. (voir image B1)
- Insérez 3 piles AG13/LR44 dans le compartiment à piles en respectant la polarité. (voir image B2)
- Refermez le compartiment à piles : Serrez la vis en la tournant dans le sens des aiguilles d'une montre avec un tournevis cruciforme.

#### C. Éléments d'identification (voir image C)

1. Lumières LED
2. Logement des piles

#### D. Comment Jouer

- Pour que le Gloopies Roar génère différents effets sonores amusants, tirez sa tête pour faire sortir la langue. Vous pourrez également voir l'éclairage avec la couleur du feu dans sa bouche ! (D.1)
- Incroyable ! Grâce à sa langue aimantée, tu peux attraper des petits objets métalliques ! (D.2) Conseils : Utilisez un trombone et essayez de l'attraper. Appuyez lentement sur la tête du Gloopies pour avoir plus de chances de l'attraper !
- Défie tes amis pour voir qui peut attraper le plus de trombones et d'agrafes, le plus vite possible ! (D.3)



Le symbole de la poubelle barrée indique que les piles, les piles rechargeables, les piles cellulaires, les batteries, etc. ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Les piles sont nocives pour la santé et l'environnement. Veuillez aider à protéger l'environnement contre les risques pour la santé. Si le jouet est hors d'usage, veuillez utiliser un ustensile domestique pour casser le jouet s'il inclut une pile rechargeable intégrée ou dévissez le couvercle du compartiment des piles remplaçables pour retirer les piles du jouet. Jetez les piles conformément aux règles locales pour le recyclage ou l'élimination des piles.

### ESPAÑOL

#### A. Contenido incluido (Ver foto A)

- ROAR x 1 - MANUAL DE INSTRUCCIONES x 1

#### B. Instalación de las pilas

##### Roar

- Abre el compartimento de las pilas: afloja el tornillo girándolo en sentido antihorario con un destornillador Phillips. (Ver foto B1)
- Introduce 3 pilas AG13/LR44 en el compartimento de las pilas con la polaridad correcta. (Ver foto B2)
- Cierra el compartimento de las pilas: aprieta el tornillo girándolo en sentido horario con un destornillador Phillips.

#### C. Identificación de las partes (Ver foto C)

1. Luces LED

#### 2. Compartimento de las pilas

#### D. Empieza el juego

- Para que los Gloopies Roar hagan divertidos efectos de sonido distintos, tira hacia atrás de su cabeza para que salga la lengua. ¡Verás la luz con color de fuego por su boca también! (D.1)
- ¡Si quieres divertirte más, puedes hacer que el Gloopies atrape objetos metálicos pequeños con su lengua magnética! (D.2) Consejos: intenta que atrape un clip para papeles. ¡Tira de la cabeza del Gloopies hacia atrás para que pueda atraparlo mejor!
- ¡Desafía a tus amigos para ver quién es capaz de atrapar más rápido los clips o grapas! (D.3)



El símbolo del cubo de basura tachado indica que las pilas, pilas recargables, pilas de botón, paquetes de pilas, etc. no deben desecharse junto con la basura doméstica. Las pilas son perjudiciales para la salud y el medio ambiente. Proteja el medio ambiente contra riesgos para la salud. Al final de la vida útil del juguete, use una herramienta casera para desmontar el producto y sacar la pila integrada, o abra el compartimento de las pilas para retirarlas. Deseche las pilas de acuerdo a la regulación local sobre su desecho selectivo o reciclaje.

### RUSSIAN

#### A. Комплект поставки (см. Рис. А)

- ROAR X 1
- РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ X 1

#### B. Установка батареек

##### Roar

- Откройте крышку батарейного отсека: открутите винт, вращая его против часовой стрелки с помощью крестообразной отвертки. (см. Рис. B1)
- Установите 3 батарейки типа AG13/LR44 в батарейный отсек, соблюдая полярность. (см. Рис. B2)
- Закройте крышку батарейного отсека: затяните винт, вращая его по часовой стрелке с помощью крестообразной отвертки.

#### C. Обозначение деталей (см. Рис. С)

1. Светодиодные индикаторы

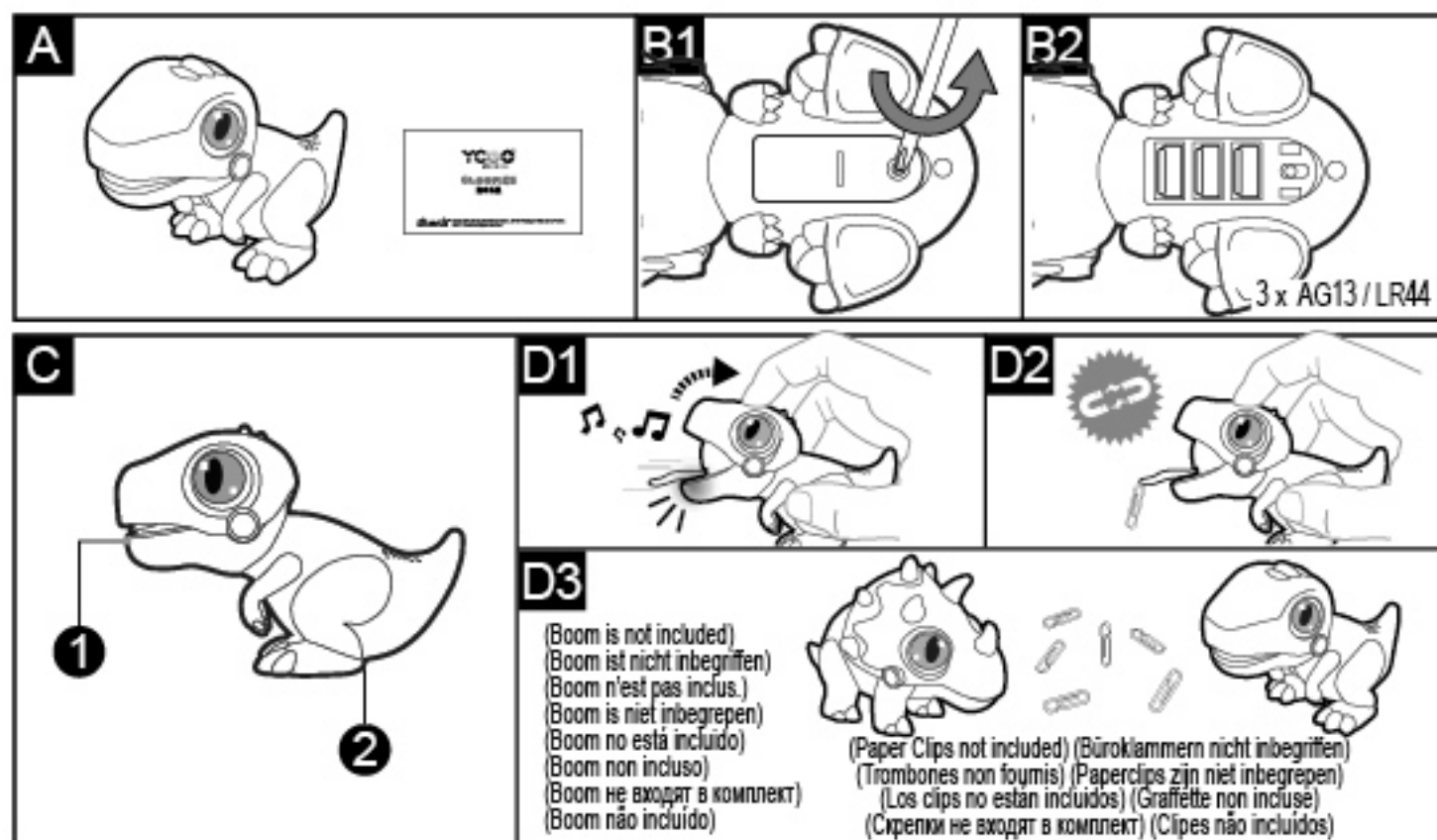
#### 2. Батарейный отсек

#### D. Как играть

- Чтобы Рычащие Липуны издавали разные забавные звуки, потяните их голову назад, чтобы выстрелить языком. Также во рту начнут светиться цветные языки пламени! (D.1)
- Для большего веселья Липуны могут ловить маленькие металлические предметы с помощью магнитного языка! (D.2) Советы. Возьмите скрепку и попробуйте поймать ее. Медленное нажатие на голову Липуна повышает вероятность поймать предмет!
- Соревнуйтесь с друзьями в том, кто поймает больше скрепок или скоб за определенное время! (D.3)



Знак перечёркнутого мусорного ведра символизирует, что батареи, зарядные батареи и устройства не должны выбрасываться вместе с домашними отходами. Батареи токсичны и могут нанести вред здоровью и окружающей среде. Пожалуйста проинформируйте детей о том, что батареи должны быть сданы в специальный пункт для безопасной переработки. Помогите сохранить окружающую среду.



### DEUTSCH

#### A. Lieferumfang (Siehe Abb. A)

- ROAR X 1 - BEDIENUNGSANLEITUNG X 1

#### B. Einlegen der Batterien

##### Roar

- Öffnen Sie das Batteriefach: Lösen Sie die Schraube durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn mit einem Kreuzschraubendreher. (Siehe Abb. B1)
- 3 x AG13/LR44 Batterien richtig ausgerichtet in das Batteriefach einlegen. (Siehe Abb. B2)
- Schließen Sie das Batteriefach: Ziehen Sie die Schraube mit einem Kreuzschraubendreher im Uhrzeigersinn fest.

#### C. Gerätebeschreibung (Siehe Abb. C)

1. LED-Lichter
2. Batteriefach

#### D. So wird gespielt

- Damit Gloopies Roar verschiedene lustige Geräusche macht, ziehe seinen Kopf zurück und lasse die Zunge herausschießen. Du wirst auch das feuerfarbene Licht aus seinem Mund sehen! (D.1)
- Für noch mehr Spaß kannst du Gloopies mit seiner magnetischen Zunge kleine metallische Gegenstände fangen lassen! (D.2) Tipps: Benutze eine Büroklammer und versuche, sie zu fangen. Wenn du Gloopies Kopf langsam drückst, hast du eine bessere Chance sie zu fangen!
- Fordere deine Freunde heraus, so viele Heftklammern oder Büroklammern wie möglich zu fangen! Wer ist am schnellsten? (D.3)



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne weist daraufhin, dass Batterien, Akkus, Knopfzellen, Akkupacks usw. nicht in den Hausmüll geworfen werden dürfen. Batterien sind für die Gesundheit und die Umwelt schädlich. Bitte helfen Sie, die Umwelt vor Gesundheitsrisiken zu schützen. Wenn das Spielzeug nicht mehr benutzt wird, brechen Sie es bitte mit einem gewöhnlichen Werkzeug aus dem Haushalt auf, wenn das Spielzeug über einen eingebauten Akku verfügt, oder schrauben Sie die Batteriefachabdeckung auf, um die Batterie aus dem Spielzeug zu nehmen. Entsorgen Sie die Batterie gemäß der an Ihrem Wohnort geltenden Gesetze zum Recycling oder zur Entsorgung von Batterien.

### NEDERLANDS

#### A. Inhoud van de verpakking (Zie afbeelding A)

- ROAR X 1
- HANDLEIDING X 1

#### B. De batterijen installeren

##### Roar

- Open het batterijvak, maak de schroef los door hem linksom te draaien met een Philips-schroevendraaier. (Zie afbeelding B1)
- Plaats 3 batterijen AG13/LR44 volgens de juiste polariteit in het batterijcompartiment (zie afbeelding B2)
- Sluit het batterijvak: span de schroef aan door hem rechtsom te draaien met een Philips-schroevendraaier.

#### C. Beschrijving apparaat (Zie afbeelding C)

1. Ledlampen

#### 2. Batterijvak

#### D. Begin met spelen

- Om Gloopies Roar verschillende grappige geluidseffecten te doen maken, trekt u het hoofd achteruit om de tong eruit te laten komen. Je zult het licht met kleur van vuur ook uit de mond zien komen. (D.1)
- Voor meer plezier, laat je Gloopies kleine metalen objecten vangen met zijn magnetische tong! (D.2) Tips: Leg een paperclip en probeer ze te vangen. Druk langzaam op Gloopies' kop om je vangansen te vergroten!
- Daag je vrienden uit om binnen een bepaalde tijd zoveel nietjes of paperclips als mogelijk te vangen! (D.3)



Het symbool van de doorstreepte vuilnisbak geeft aan dat batterijen, oplaadbare batterijen, knoopcellen, batterijpakketten, enz. niet met het huishoudelijk afval weggegooid mogen worden. Batterijen zijn schadelijk voor de gezondheid en het milieu. Bescherm het milieu tegen gezondheidsrisico's. Na afkanking van het speelgoed, breek het speelgoed met een gewoon huishoudelijk gereedschap om de batterij uit een artikel met een ingebouwde oplaadbare batterij uit te halen of schroef het batterijdeksel los om de batterij(en) uit een artikel met vervangbare batterijen te halen. Gooi de batterijen vervolgens weg volgens de geldende voorschriften van uw gemeente.

### ITALIANO

#### A. Contenuto della confezione (Figura A)

- ROAR X 1
- MANUALE DI ISTRUZIONI X 1

#### B. Installazione delle batterie

##### Roar

- Apri il vano batterie: svita la vite ruotandola in senso antiorario con un cacciavite a croce. (Figura B1)
- Inserire 3 batterie AG13/LR44 nel vano batterie rispettando la corretta polarità. (Figura B2)
- Chiudi il vano batterie: avvita la vite ruotandola in senso orario con un cacciavite a croce.

#### C. Identificazione delle parti (Figura C)

1. Luci LED
2. Vano batterie

#### D. Come giocare

- Per ascoltare i diversi effetti sonori di Gloopies Roar, tira la sua testa all'indietro per far uscire la lingua. Anche la sua bocca si illuminerà del colore del fuoco! (D.1)
- Per ancora più divertimento, Gloopies può raccogliere piccoli oggetti metallici con la sua lingua magnetica! (D.2) Suggestioni: prova a raccogliere una graffetta metallica. Premi la testa di Gloopies lentamente per aumentare la probabilità di raccogliertela!
- Sfida i tuoi amici a raccogliere il maggior numero di graffette o fermagli in meno tempo possibile! (D.3)



Al termine della loro vita utile, rimuovere le batterie e gettarle negli appositi contenitori per il riciclaggio delle batterie usate.

### PORTUGUÉS

#### A. Acessórios incluídos: (ver imagem A)

- ROAR X 1
- MANUAL DE INSTRUÇÕES X 1

#### B. Instalação das pilhas

##### Roar

- Abra o compartimento das pilhas: desaperte o parafuso ao girar para a esquerda com uma chave de fendas Philips. (ver imagem B1)
- Insira 3 pilhas AG13/LR44 no compartimento das pilhas com a polaridade correta. (ver imagem B2)
- Feche o compartimento das pilhas: aperte o parafuso ao girar para a direita com uma chave de fendas Philips.

#### C. Identificação das peças (ver imagem C)

1. Luzes LED
2. Compartimento das pilhas

#### D. Como brincar

- Para que o Gloopies Roar faça diferentes efeitos sonoros, puxe a cabeça para trás para disparar a língua. Verá uma luz da cor do fogo a sair da boca dele! (D.1)
- Para mais diversão, podes por o Gloopies a apanhar pequenos pedaços de metal graças à língua magnética! (D.2) Dicas: Utiliza um clipe de papel e tenta apanhá-lo. Prime a cabeça do Gloopies lentamente para teres maior hipótese de apanhar!
- Desafia os seus amigos para apanhar o máximo de agramos ou cliques de papel o mais depressa que pudes! (D.3)



O símbolo do contentor de lixo barrado com uma cruz indica que as pilhas simples, recarregáveis, tipo "botão", blocos de pilhas, entre outras, não devem ser eliminadas com o lixo doméstico. As pilhas são prejudiciais para a saúde e o ambiente. Ajude a proteger o ambiente dos riscos sanitários. Peça ao seu filho que elimine as pilhas devidamente colocando-as nos pilhões, para que as pilhas sejam recicladas sem nenhum risco.

ENGLISH

Safety Precautions:

Remove battery from the toy when not in use.

Warning: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Cautions:

- Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
- Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged.
- Rechargeable battery are only to be charged by an adult.
- Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed.
- Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used.
- Batteries are to be inserted with correct polarity.
- Exhausted batteries are not to be removed from the toy.
- The supply terminals are not to be short-circuited.
- Do not mix old and new batteries.
- Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable batteries.

Note:

- Parental guidance is recommended when installing or replacing batteries.
- You are advised to replace the battery as soon as the function becomes impaired.
- Users should keep and retain this information for future reference.
- Under the environment with electrostatic discharge, the sample may malfunction and require user to reset the sample.

Care and Maintenance:

- Always remove batteries from the toy when it is not being used for a long period of time.
- Wipe the toy gently with a clean damp cloth.
- Keep the toy away from direct sunlight and/or direct heat.
- Do not submerge the toy into water that can damage the electronic assemblies.

Battery requirement (Roar):

- Power Supply : DC 4.5 V / 0.5W
Rating : DC 4.5 V / 0.5W
Batteries : 3 x 1.5 V AG13/LR44 (included)

For ages 3+

WARNING: CHOKING HAZARD - Small Parts. Not for children under 3 years.



FCC Statements

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:
1) This device may not cause harmful interference, and
2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules.
These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE)
When this appliance is out of use, please remove all batteries and dispose of them separately. Bring electrical appliances to the local collecting points for waste electrical and electronic equipment. Other components can be disposed of in domestic refuse.

Warning!
Remove these batteries from the unit by pulling up on one end of each battery positive by hand.
DO NOT remove or install batteries using sharp or metal tools.

FRANÇAIS

Consignes de sécurité :

Retirer les piles du jouet quand il n'est pas utilisé.

Attention : Toute altération ou modification de l'appareil, non explicitement autorisée par l'entité responsable de la conformité, entraîne la déchéance de la garantie et l'exclusion de toute responsabilité du fabricant.

Attention :

- Les piles non-rechargeables ne doivent pas être rechargées.
- Retirez les piles rechargeables du jouet avant de les recharger.
- Les piles rechargeables doivent être rechargées par un adulte uniquement.
- Ne pas mélanger les piles de types différents ou des piles neuves avec des piles usées.
- Utilisez uniquement des piles du même type que celui recommandé ou d'un type équivalent.
- Insérez les piles en respectant la polarité.
- Retirez du jouet les piles usées.
- Ne pas mettre en court-circuit les bornes d'alimentation.
- Ne pas mélanger des piles neuves avec des piles usées.
- Ne pas mélanger des piles alcalines avec des piles standard (carbone-zinc) ou rechargeables.

Remarques :

- L'aide d'un adulte est recommandée lors de l'installation ou du remplacement des piles.
- Nous vous conseillons de changer les piles dès que les fonctions se dégradent.
- Conservez ces instructions pour toute consultation ultérieure.
- Faites fonctionner le produit en vous conformant strictement au manuel d'instructions.
- Dans un environnement où il y a des décharges électrostatiques, le fonctionnement du produit peut être perturbé et l'utilisateur peut avoir à le réinitialiser.

Soin et Entretien :

- Retirez toujours les piles du jouet lorsqu'il reste longtemps hors service.
- Essuyez le jouet délicatement avec un chiffon propre humide.
- Gardez le jouet à l'écart de toute source directe de chaleur.
- Ne pas immerger le jouet dans l'eau au risque d'endommager les composants électroniques.

Piles nécessaires pour le Roar :

- Alimentation : DC 4.5V / 0.5W
Alimentation électrique : DC 4.5V / 0.5W
Piles : 3 x 1,5V AG13 / LR44 (incluses)

A partir de 3 ans

ATTENTION! Risque d'étouffement - Petites pièces. Déconseillé aux enfants de moins de 3 ans.



ASSERTIONS FCC

L'appareil est en conformité avec les directives prévues par § 15 de la FCC.

Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:
1) L'appareil ne peut pas émettre des interférences NUISIBLES.
2) L'appareil doit accepter toute interférence captée même les interférences qui peuvent causer une opération involontaire.

NOTE: L'appareil a été testé et répond aux directives de la catégorie digitale B conformément au § 15 des règles de la FCC. Ces directives ont été conçues afin de fournir une protection acceptable contre les interférences gênantes dans un environnement. Cet appareil génère, se sert d'ondes radio et peut occasionner des interférences NUISIBLES aux communications radio. Toutefois il n'y a aucune garantie pour l'interférence causée par une installation quelconque. Quand l'appareil provoque une interférence NUISIBLE lors de la réception des programmes de la radio ou de la télévision, ce qui peut être constaté en tournant l'interrupteur de l'appareil en OFF et ON, il est recommandé à l'utilisateur de tester une ou plusieurs dispositions indiquées ci-dessous afin de réprimer l'interférence:
- Réorienter ou au besoin déplacer l'antenne réceptrice.
- Agrandir la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Raccordez l'appareil et le récepteur à un circuit séparé.
- A la rigueur consulter le distributeur ou un technicien radio / télévision expérimenté.

DEEE : Lorsque cet appareil est en fin de vie, veuillez retirer toutes les piles et les jeter séparément. Rappelez les appareils électroniques à un centre de collecte des appareils électroniques et électroménagers. Les autres composants peuvent être jetés avec les ordures ménagères.

ATTENTION!
Retirez les piles de l'unité en tirant sur l'extrémité du pile positif avec la main.
N'installez ni ne retirez PAS les piles avec un outil tranchant ou en métal.

ESPAÑOL

Precauciones de seguridad:

Saque la pila del juguete cuando no se utilice.

¡Advertencia! Cambios o modificaciones efectuadas en esta unidad no aprobadas expresamente por el fabricante pueden anular la autoridad de usuario en su manejo.

Precauciones:

- No se deben recargar las pilas no recargables.
- Deben quitarse las pilas recargables del juguete antes de iniciar su carga.
- Las pilas recargables deberán ser cargadas solamente por un adulto.
- No deben mezclarse tipos diferentes de pilas, ni pilas nuevas con usadas.
- Se recomienda usar únicamente pilas del mismo tipo o equivalentes.
- Se debe insertar las pilas respetando la polaridad correcta.
- Se debe quitar las pilas agotadas del juguete.
- Los terminales de suministro no deben ser cortocircuitados.
- No mezclar pilas nuevas con pilas usadas.
- No mezclar pilas alcalinas con pilas estándar (carbón-zinc) o recargables.

Nota:

- Se recomienda la supervisión de un adulto al instalar o reemplazar las pilas.
- Se recomienda cambiar las pilas en cuanto se reduzca la capacidad de funcionamiento.
- Guarde esta información para futuras referencias.
- Los usuarios deben cumplir estrictamente el manual de instrucciones durante su uso.
- En un entorno con descarga electrostática, la muestra puede funcionar mal y requerir que se vuelva a configurar.

Cuidado y mantenimiento:

- Extraiga las pilas cuando no vaya a usarlo durante un largo periodo de tiempo.
- Envuelva el juguete en un paño limpio para guardarlo.
- Mantenga el juguete alejado del calor directo.
- No sumerja el juguete en agua ya que puede dañar los componentes electrónicos.

Especificaciones para las pilas Roar:

- Alimentación eléctrica : DC 4.5V / 0.5W
Voltaje y potencia : DC 4.5V / 0.5W
Pilas : 3 x 1,5V AG13 / LR44 (incluido)

A partir de 3 años

¡Advertencia! Peligro de asfixia - No recomendado para niños menores de 3 años por contener piezas pequeñas que pueden ser ingeridas por el niño y producir asfixia.



Reglas FCC

Esta máquina cumple la parte 15 de las normas FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:
1) Esta máquina no puede causar interferencias dañinas, y
2) Esta máquina debe aceptar las interferencias recibidas, incluyendo las interferencias que pueda causar un funcionamiento indeseado.

NOTE: Este equipo ha sido testado y se ha encontrado que cumple con los límites para la clase B de máquinas digitales, con arreglo a la parte 15 de las reglas FCC. Estos límites están diseñados para proveer una protección razonable contra las interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede radiar energía de radio frecuencia y si no está instalado y es usado de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias dañinas a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que la interferencia no ocurra en una instalación particular. Si este equipo causa interferencias dañinas al receptor de radio o televisión, que pueden ser determinadas desconectando y reconectando el equipo, el usuario puede intentar corregir las interferencias con las siguientes medidas:
- Reorientar o relocalice la antena receptora
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor
- Conecte el equipo a un enchufe de pared en un circuito diferente del que necesita el conectado.
- Consulte a un técnico experto en radio/TV para que le ayude.

RAEE
Cuando este aparato se encuentre fuera de uso, extraiga las pilas y guárdelas en forma separada. Lleve los componentes eléctricos a los puntos de recolección local de residuos de equipos eléctricos y electrónicos. Los demás componentes pueden eliminarse junto con los desechos domésticos.

¡Advertencia!
Retire estas pilas del aparato tirando hacia afuera de cada uno de los terminales positivos con la mano.
NO retire o instale pilas utilizando objetos afilados o metálicos.

RUSSIAN

Меры предосторожности:

Извлекайте батареи из игрушки, когда она не используется.

Внимание. Изменения или модификации данного устройства, не одобренные в явном виде стороной, ответственной за соответствие стандартам, могут привести к лишению пользователя прав на эксплуатацию этого оборудования.

Предостережения:

- Не пытайтесь заряжать перезаряжаемые батарейки.
- Перед зарядкой аккумуляторные батарейки необходимо извлечь из игрушки.
- Аккумуляторные батарейки должны заряжаться только взрослыми.
- Не используйте одновременно старые и новые батарейки, а также батарейки разных типов.
- Используйте батарейки только рекомендованного или аналогичного типа.
- Соблюдайте полярность при установке батареек.
- Использованные батарейки необходимо извлечь из игрушки.
- Не допускайте короткого замыкания контактов питания.
- Не используйте одновременно новые и старые батарейки.
- Не используйте вместе щелочные, стандартные (углеродно-цинковые) и перезаряжаемые батарейки.

Примечание.

- Установку и замену батареек рекомендуется выполнять под присмотром родителей.
- Рекомендуется заменять батарейку при первом же нарушении функции изделия.
- Пользователь должен сохранить данную информацию для использования в будущем.
- При использовании изделия пользователи должны строго следовать инструкциям.
- При возникновении электростатического разряда устройство может работать неправильно. В этом случае его необходимо перезапустить.

Уход и обслуживание.

- Всегда извлекайте батарейки, если игрушка не будет использоваться в течение длительного периода времени.
- Аккуратно протирайте игрушку чистой влажной тканью.
- Держите игрушку подальше от прямых солнечных лучей и (или) источников тепла.
- Не погружайте игрушку в воду. Это может привести к повреждению электронных компонентов.

Требования к батарейкам (Roar):

- Электронпитание : DC 4.5V / 0.5W
Параметры батареек : DC 4.5V / 0.5W
Батарейки : 3 x 1,5 V AG13 / LR44 (входит в комплект)

Для детей от 3 лет

Внимание! Ввиду наличия мелких деталей и риска удушья. Не подходит для детей младше 3-х лет.



Требования FCC

Это устройство соответствует требованиям части 15 правил FCC. Работа устройства соответствует следующим двум требованиям:
1) это устройство не должно создавать вредных помех, и
2) это устройство должно быть устойчивым к любым помехам, включая помехи, которые могут вызвать сбой в его работе.

ПРИМЕЧАНИЕ. В результате тестирования данного оборудования было доказано его соответствие ограничениям по цифровым устройствам класса B в соответствии с частью 15 правил FCC. Данные ограничения установлены для обеспечения соответствующей защиты от вредных помех в стационарных установках. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию и, если оно не настроено и не используется в соответствии с инструкциями, может создавать помехи для радиосвязи. Однако нет никакой гарантии, что в определенных условиях эксплуатации помехи не будут возникать. Если данное устройство является источником помех для радио или телевизионного приема, что может быть определено путем включения и выключения устройства, пользователь может попытаться устранить помехи одним из следующих способов:
- переадресовать или изменить положение принимающей антенны,
- увеличить расстояние между оборудованием и приемником,
- подключить оборудование к розетке в цепи, отличной от той, к которой подключен приемник,
- обратиться за помощью к продавцу либо опытному радио- или телемастеру.

WEEE
Если устройство не используется, извлеките из него все батарейки и утилизируйте их отдельно. Отнесите устройство в ближайший пункт сбора отходов электрического и электронного оборудования. Другие компоненты можно выбросить с бытовым мусором.

Внимание!
Извлекайте эти батарейки из устройства, поднимая каждый контакт с помощью пальца.
НЕ извлекайте и не устанавливайте батарейки с помощью острых или металлических инструментов.

DEUTSCH

Sicherheitshinweise:

Batterie aus dem Spielzeug entfernen, wenn es nicht benutzt wird.

Achtung: Wenn vom Benutzer dieses Gerätes Bauartveränderungen durchgeführt werden, die nicht ausdrücklich vom Aussteller der Betriebslizenz zugelassen sind, kann die Betriebserlaubnis für das Spielzeug erlöschen.

Hinweise:

- Das Einlegen oder Auswechseln der Batterien sollte unter Anleitung eines Erwachsenen stattfinden.
- Es ist ratsam, die Batterie zu ersetzen, sobald das Spielzeug nicht mehr einwandfrei funktioniert.
- Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum Nachlesen auf.
- Benutzer sollten sich strikt an die Bedienungsanleitung beim Betrieb des Produktes halten.
- In einer Umgebung mit elektrostatischen Entladungen wird das Muster möglicherweise nicht einwandfrei funktionieren. Der Benutzer muss das Muster in diesem Fall zurücksetzen.

Pflege und Wartung:

- Immer die Batterien aus dem Produkt entfernen, wenn es für längere Zeit nicht benutzt wird.
- Das Produkt vorsichtig mit einem sauberen Tuch abwischen.
- Das Produkt von direkter Hitze fernhalten.
- Das Produkt nicht in Wasser tauchen, da dies die elektronischen Bauteile beschädigen kann.

Batterieanforderung für das Roar:

- Stromversorgung : DC 4.5 V / 0.5W
Leistungswerte : DC 4.5 V / 0.5W
Batterien : 3 x 1.5V AG13 / LR44 (mitgeliefert)

Ab 3 Jahre

Achtung! Erststüchungsgefahr - Enthält kleine Teile. Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet.



Hinweise zu Batterien:

- Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht geladen werden.
- Aufladbare Batterien müssen vor dem Laden aus dem Produkt entnommen werden.
- Wiederaufladbare Batterien dürfen nur von einem Erwachsenen aufgeladen werden.
- Verwenden niemals ungleiche Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien zusammen. Das
- Es dürfen nur die empfohlenen Batterien oder die eines gleichwertigen Typs verwendet werden.
- Lege Batterien mit der richtigen Polarität („+“ und „-“) ein.
- Leere Batterien müssen aus dem Produkt entfernt werden.
- Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Keine neuen und alten Batterien mischen.
- Keine Alkali-Mangan, Standard- (Zink-Karbon) oder wiederaufladbare Batterien mischen.

WEEE-Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte
Nach Gebrauchsende eine Bitte: Entnimmt alle Batterien und entsorge sie separat. Gib alle elektrisch betriebene Geräte bei den Sammelstellen der Gemeinden für Elektroschrott ab. Die übrigen Teile gehören in den Hausmüll. Danke für Deine Mühe!

ACHTUNG!
Die Batterien aus dem Gerät herausnehmen. Hierzu ein Ende jeder Batterie mit der Hand nach oben ziehen.
Batterien NICHT mithilfe scharfer oder metallischer Hilfsmittel herausnehmen.

Nederlands

Leeftijd vanaf 3 jaar

Waarschuwing! Verstikkingsgevaar - Kleine onderdelen. Niet geschikt voor kinderen onder de 3 jaar.



Veiligheidsmaatregelen:

Haal de batterij uit het speelgoed indien niet in gebruik.
Waarschuwing: Veranderingen of wijzigingen aan het apparaat die niet uitdrukkelijk goedgekeurd zijn door de hiervoor verantwoordelijke partij, kunnen de machting voor het gebruik van de apparatuur ongedig maken.

Opmerking:

- De batterijen dienen onder toezicht van volwassenen ingelegd of verwisseld te worden.
- Het is aangeraden om de batterij door een nieuwe te vervangen zodra het product niet naar behoren werkt.
- Bewaar deze informatie ter verdere raadpleging.
- Gebruik dit product precies volgens de handleiding.
- In een omgeving met elektrostatische ontlading kan het monster slecht werken en kan het nodig zijn dat de gebruiker het monster terugstelt.

Zorg en onderhoud:

- Verwijder de batterijen wanneer het speelgoed langere tijd niet gebruikt wordt.
- Veeg het speelgoed met een schone vochtige doek voorzichtig af.
- Houid het speelgoed uit de zon en weg van directe hitte.
- Beschadig de elektronische onderdelen niet door het speelgoed in water te dompelen.

Batterijvereisten voor (Roar):

- Stroomtoevoer : DC 4.5V / 0.5W
Vermogen : DC 4.5V / 0.5W
Batterijen : 3 x 1,5V AG13 / LR44 (inbegrepen)

ITALIANO

Precauzioni di sicurezza:

Rimuovere la batteria dal giocattolo quando non è in uso.
Avvertenza: le alterazioni o le modifiche al prodotto non espressamente approvate dalla parte responsabile della conformità possono privare l'utente del diritto di utilizzare il prodotto.

Avvertenze sulle batterie:

- Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate.
- Le batterie ricaricabili devono essere ricaricate da un adulto.
- Le batterie ricaricabili devono essere inserite rispettando la corretta polarità.
- Diversi tipi di batterie o batterie nuove e usate non devono essere mischiati.
- Devono essere utilizzate solo batterie dello stesso tipo o equivalenti a quelle raccomandate.
- Le batterie devono essere inserite rispettando la corretta polarità.
- Le batterie scariche devono essere rimosse dal giocattolo.
- I morsetti di alimentazione non devono essere cortocircuitati.
- Non mischiare batterie vecchie e nuove.
- Non mischiare batterie alcaline, standard (zinco-carbone) o ricaricabili.

Nota:

- Durante l'installazione e la sostituzione delle batterie è necessaria la guida di un adulto.
- Sostituire la batteria in caso di malfunzionamento.
- Conservare queste istruzioni per futuro riferimento.
- L'utente deve attenersi scrupolosamente alle istruzioni per il corretto funzionamento del prodotto.
- In presenza di scariche elettrostatiche, il campione potrebbe non funzionare correttamente; in tal caso dovrà essere naviato dall'utente.

Cura e manutenzione:

- Rimuovere sempre le batterie dal prodotto se si prevede di non utilizzarlo per un lungo periodo.
- Pulire delicatamente il prodotto con un panno pulito.
- Tenere il prodotto al riparo dalle fonti dirette di calore.
- Non immergere il prodotto in acqua perché i componenti elettronici potrebbero danneggiarsi.

Piles nécessaires pour le Roar:

- Alimentazione : DC 4.5V / 0.5W
Livello batteria : CC 4.5V / 0.5W
Quantità e tipo : 3 x 1,5V AG13 / LR44 (incluse)

Dai 3 anni in su

Avvertenza! Non adatto a bambini di età inferiore a tre anni. Piccole parti potrebbero essere ingerite o inalate. Rischio di soffocamento.



Precauzioni di sicurezza :

Remove battery from the toy when not in use.
Avvertenza: le alterazioni o le modifiche al prodotto non espressamente approvate dalla parte responsabile della conformità possono privare l'utente del diritto di utilizzare il prodotto.

WEEE
Le apparecchiature elettriche ed elettroniche non devono essere smaltite tra i normali rifiuti urbani ma devono essere inviate alla raccolta differenziata per il loro corretto trattamento. Il simbolo del bidone barrato, apposto sul prodotto e sull'imballaggio, ricorda la necessità di smaltire adeguatamente il prodotto al termine della sua vita. In tal modo è possibile evitare che un trattamento non specifico delle sostanze contenute in questi prodotti, od un uso improprio di parti di essi possano portare a conseguenze dannose per l'ambiente e per la salute umana. A fine vita del prodotto potete rivolgervi al vostro distributore per avere informazioni sulle modalità di smaltimento ed al momento dell'acquisto vi informerà della possibilità di rendere gratuitamente un altro apparecchio a condizione che sia di tipo equivalente ed abbia le stesse funzioni del prodotto acquistato o, se le dimensioni sono non superiori a 25 cm, le AEE possono essere rese senza obbligo di acquisto del prodotto equivalente. Al momento della sostituzione delle batterie, vi preghiamo di seguire la procedura in vigore riguardante la loro eliminazione. In particolare vi preghiamo di gettarle in un contenitore appositamente dedicato alla raccolta delle pile usate. Uno scorretto smaltimento del prodotto sarà passibile delle sanzioni previste dalla normativa nazionale vigente nel paese dove il prodotto viene smaltito.

Avvertenza!
Rimuovere le batterie dall'unità sollevando il polo positivo di ogni batteria con la mano.
NON rimuovere o installare le batterie usando oggetti appuntiti o metallici.

PORTUGUÉS

Precações de Segurança:

Remova as pilhas do boneco quando não está a utilizar.

Atenção: As alterações ou modificações a este aparelho não expressamente aprovadas pela parte responsável pela conformidade irão anular a autoridade do utilizador em operar o equipamento.

Aviços:

- As pilhas não recarregáveis não devem ser recarregadas.
- As pilhas recarregáveis devem ser removidas do brinquedo antes de serem carregadas.
- As pilhas recarregáveis só devem ser carregadas por um adulto.
- Não deve misturar diferentes tipos de pilhas nem pilhas novas com pilhas usadas.
- Devem ser utilizadas apenas pilhas do mesmo tipo ou de tipo equivalente às recomendadas.
- As pilhas devem ser inseridas com a polaridade correta.
- As pilhas gastas devem ser removidas do brinquedo.
- Os terminais de alimentação não devem ser colocados em curto-circuito.
- Não misture pilhas novas com pilhas usadas.
- Não misture pilhas alcalinas normais (carbono-zinco) ou recarregáveis.

Nota:

- É recomendada orientação parental quando instala ou troca as pilhas.
- Aconselhamos a trocar as pilhas assim que a função apresentar anomalias.
- Guarde esta informação para referência futura.
- Os usuários devem obedecer rigorosamente ao manual de instruções durante o uso.
- Descarrega eletrostática, pode funcionar indevidamente e precisar que o utilizador desligue e volte a ligar.

Cuidados e manutenção:

- Remova sempre as pilhas do brinquedo se não for utilizar durante um longo período de tempo.
- Limpe cuidadosamente o brinquedo com um pano limpo e húmido.
- Mantenha o brinquedo afastado da luz solar direta e/ou do calor direto.
- Não mergulhe o brinquedo em água, o que pode danificar as partes eletrônicas.

Requisitos de pilhas (Roar):

- Alimentação : DC 4.5V / 0.5W
Classificações das pilhas : DC 4.5V / 0.5W
Pilhas : 3 x 1.5 V AG13 / LR44 (incluído)

Para idades superiores a 3 anos

Atenção! Peças pequenas - perigo de asfixia. Contraindicado para crianças com menos de 3 anos.



Declarações FCC

Este aparelho está em conformidade com a parte 15 dos regulamentos da FCC. O funcionamento está sujeito às seguintes duas condições:
1) Este aparelho não deve causar interferência prejudicial, e
2) Este aparelho deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferência que possa provocar funcionamento indesejável.

NOTA: Este equipamento foi testado e está em conformidade com os limites para um dispositivo digital de Classe B, de acordo com a parte 15 dos regulamentos da FCC. Esses limites estão concebidos para facultar proteção razoável contra interferência prejudicial numa instalação residencial. Este equipamento gera, utiliza e pode radiar energia de frequência rádio, e caso não instalado e utilizado de acordo com as instruções, pode provocar interferência prejudicial às comunicações de rádio. Contudo, não há garantias de que irão ocorrer interferências numa instalação em específico. Se este equipamento provocar interferência prejudicial em recepção rádio ou televisiva, o que pode ser determinado ao desligar e ligar o equipamento, o utilizador é encorajado a tentar corrigir a interferência através de uma ou mais das seguintes medidas:
- Reorientar ou alterar o local da antena receptora.
- Aumentar a separação entre o equipamento e o receptor.
- Ligar o equipamento a uma tomada num circuito diferente daquele em que está ligado o receptor.
- Consulte o distribuidor ou um técnico qualificado de rádio/TV para obter ajuda.

RAEE
Quando este aparelho deixar de utilizar, remova todas as pilhas e elimine em separado. Entregue os aparelhos eletrônicos nos pontos de recolha locais para resíduos de equipamento elétrico e eletrônico. Os outros componentes podem ser eliminados junto com o lixo doméstico.

Atenção!
Retire as pilhas do aparelho ao puzer numa das extremidades do positivo de cada pilha com a mão.
NÃO retire nem instale as pilhas utilizando ferramentas afiadas ou de metal.